



## COURSE DATA

### DATA SUBJECT

**Code:** 35765

**Name:** Literature and culture in the French language 1

**Cycle:** Undergraduate Studies

**ECTS Credits:** 6

**Academic year:** 2025-26

### STUDY (S)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter
1001 - Degree in Catalan Studies	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Second quarter
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter
1013 - Degree in Classical Philology	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Second quarter

### SUBJECT-MATTER

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	Minor in French language and literature	ELECTIVES
1001 - Degree in Catalan Studies	Minor in French	ELECTIVES
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Minor in French	ELECTIVES
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Minor in French language and literature	ELECTIVES
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Minor in French language and literature	ELECTIVES
1013 - Degree in Classical Philology	Minor en Lengua Francesa	ELECTIVES

### COORDINATION

YAKUBOVICH YAKUBOVICH YAUHENIYA

## SUMMARY

The subject Literature and Culture in the French Language 1 belongs to the French Minor of the Faculty's philological degrees, aims to provide the fundamental keys for understanding the emergence and



subsequent evolution of French-speaking literature. The acquisition of sociopolitical elements will allow the context in which these literatures will be externalized to be established. The pertinent relationships with the movements, works and authors of French literature that have marked their development will be established. Finally, a fundamental objective will be the knowledge and study of literatures of French expression of the 20th-21st centuries, with the goal of consolidating an analysis methodology. For this reason, the teacher will propose activities that allow these skills to be consolidated; personal and group work will promote a dynamic and participatory attitude in class. This participation, as well as regular class attendance, will have a value that will be reflected in the proportion that is indicated later for the exam grade.

## PREVIOUS KNOWLEDGE

### RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

### OTHER REQUIREMENTS

It is recommended to have the sufficient level of French to be able to read and understand, with the help of various tools (local or online, dictionaries, etc.), literary texts in French, preferably not translated. It will be taken into account that Minor students must reinforce the skills acquired in the first year. For this reason, the dynamics of the classes that are intended to be established will pay special attention to the communicative progress of the students in French. However, the teaching staff may resort, if necessary, to the use of any of the official languages of the UV to facilitate the maximum understanding of the texts or the material of the program for the students.

## COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

-

Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.

Apply information and communication technologies and computer tools to modern languages and literatures.

Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.

Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.

Have the ability to communicate orally and in writing in the native languages.

Interrelate different areas of humanistic studies.

Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).

Know the history and culture of the countries whose language and literature are being studied and apply this knowledge to the study of their language and literature.

Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have



acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.

Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.

Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.

Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.

Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.

Work and learn autonomously, and plan and manage ones workload.

Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.

Work as a team in the environment of modern languages and literatures.

Work in a team in contexts related to English Studies and develop interpersonal relationships.

## DESCRIPTION OF CONTENTS

### **1. From the Francophonie to *littérature-monde* in French**

Emergence of the notion of Francophonie and evolution of Francophone literatures. European Francophonie. Freely established Francophonie (North America) and (post)colonial Francophonie. Countries, contexts, French-speaking authors.

### **2. Poetics and aesthetics of the Francophonie of exile and emigration**

Characteristics of literatures of exile: motifs, themes, and issues addressed. Exile contexts in Europe. French-speaking exile authors.

### **3. Postcolonial writings; plural identities**

Colonial and postcolonial contexts: plural identities, multilingualisms, social engagement. Authors from the Maghreb, sub-Saharan Africa and the Caribbean.



**Learning outcomes:**

Knowledge of the main movements, works, and authors of French-language literature in their cultural context.

Ability to read, interpret, and analyze works of French literature in their original language, to the extent that their communicative skills allow.

Ability to develop a written critical and concise reflection on aspects of French-language literature.

Strengthening communicative skills in French through the study of its literature.

CT7. Know and understand, within the scope of the degree, inequalities based on sex and gender in society; integrate the different needs and preferences based on sex and gender into the design of solutions and problem-solving.

**WORKLOAD**

**PRESENCIAL ACTIVITIES**

Activity	Hours
Theory	60,00
<b>Total hours</b>	<b>60,00</b>

**NON PRESENCIAL ACTIVITIES**

Activity	Hours
Attendance at other activities	2,00
Individual or group project	0,00
Independent study and work	45,00
Preparation of lessons	30,00
Preparation for assessment activities	10,00
Resolution of case studies	3,00
<b>Total hours</b>	<b>90,00</b>

**TEACHING METHODOLOGY**

In the theoretical classes: presentation of the concepts and analytical procedures associated with the study of the movements, authors, and works of the subject using an expository method. Practical exercises will also be incorporated, as examples, to introduce the analytical work that the student will be required to complete in the practical classes.

Practical classes: The practical classes will focus on monitoring the students' work. To this end, the activities will be divided into individual and group exercises on movements, works, or authors studied in the



program, with presentations of the students' individual or group work. The aim is to provide the subject with internal mechanisms that allow for a fluid learning dynamic. The aim is to promote closer interaction and more personalized attention for students, both in their individual training and in the acquisition of group skills.

Depending on cultural offerings in Valencia for the 2025-2026 academic year, complementary activities may be organized.

The language of teaching and evaluation is French. If necessary, the teacher may use any of the UV's official languages to facilitate understanding of lectures and texts for students who have not yet achieved advanced French language skills.

## EVALUATION

The evaluation will consist of 2 written/oral assignments completed during the course: 75% of the final grade.

The final exam will consist of a reading control on the mandatory texts (written or oral, at the teacher's choice): 25%

Each and every part of the evaluation must be passed with 5/10 to consider that the subject is passed. The absence of a mandatory task will be evaluated with a 0.

During the final exam period, exercises not passed or not completed during the course may be retaken or completed for the first time.

The scores obtained in the first call will be kept in the second call. All activities are recoverable in the 2nd call.

Intellectual honesty is vital in academic communities and for the fair evaluation of student work. All papers submitted in this course must be of original authorship. Papers that involve fraudulent collaboration or composition aided by artificial intelligence (ChatGPT or others) will not be accepted, unless their use is part of the course content and authorized by the teaching faculty.

The general grading system will follow the regulations of the University of Valencia approved by the Governing Council on May 30, 2017. ACGUV 108/2017.

## REFERENCES

### Basic references



Émile Verhaeren. Poèmes choisis (À la Belgique, Au nord, Automne, La ville, Le départ, Le port, Le vent, Un matin, Vers le futur)

Irène Némirovsky, Les chiens et les loups, 1939

Léopold Sédar Senghor. Poèmes choisis (recueils Chants d'ombre et Éthiopiennes)

Assia Djébar, Ombre sultane, 1987

Wajdi Mouawad, Incendies, 2003

### **Complementary references**

*Combe, D. (2010) Les littératures francophones : questions, débats, polémiques. Paris : PUF*

*Joubert, J.-L. (1992) Littérature francophone : Anthologie. Paris : Nathan.*

*Mitterand, H. (1999) Dictionnaire des oeuvres du XXe siècle : littérature française et francophone. Paris : Le Robert*

*Segarra, M, et al. (2002) Historia de las literaturas francófonas, Madrid: Cátedra.*